Глава 31 Толстяк хочет научиться драться

С недавних пор, мои отношения с Шулангом начали улучшаться, теперь даже Линь поверила в то, что мы ним можем работать в одной команде. Раньше Шуланг сидел рядом со мной, но теперь ему "повезло" сидеть рядом с Ли Лицзюань.

Это было очень неприятным событием для Шуланга.

В нашей деревенской школе не было общежитий, поэтому ни о каком послеобеденном сне не могло идти и речи. Поэтому все ученики укладывались на скамейки или парты. Если попытаться уснуть сидя за партой, просто опустив голову, ноги сильно затекали. Таким образом один мог спать на парте, а второй на скамейке.

Тело Шуланга было настолько огромным, что если он ляжет на скамейку, то не сможет уснуть, так как просто не поместится, поэтому он мог спать только на парте. Ли Лицзюань всегда лежала на скамейке рядом с партой на которой спал Шуланг. В итоге, в один прекрасный день, Шуланг скатился со стола и упал прямо на Ли Лицзюань.

Обычно, девочки взрослеют раньше мальчиков, они начинают мыслить здраво довольно рано.

Ли Лицзюань столкнула Шуланга на пол, а затем пнула его с криками: "Гнилая свинья, вонючая тварь!" [ПП: Какие милые дети.]

С того момента как в мире начали снимать и показывать по телевизору драмы, девочки стали взрослеть намного раньше. Шуланг ещё полностью не оправился ото сна, а его взгляд был пустым... в то время как Ли уже со всех ног бежала к учителю Линь, чтобы обо всём ей рассказать.

И хотя я сидел в классе, мой разум в тот момент находился среди Девяти Небес, когда я очнулся, первое что я услышал это громкие крики Шуланга. Сначала я задумался: "Может быть из-за того, что Шуланг постоянно ест только мясо (с подачи собственного отца), он научился визжать как свинья?"

Мои нынешние отношения с Шулангом сильно отличались от тех, что были раньше. Услышав его крик я уже не мог просто пустить всё на самотёк. Я быстро подбежал к Ли и крикнул: "Ты что, хочешь его убить? Хочешь пожизненное заключение?" [ПП: Там вроде про казнь говорили Оо]

"Я убью эту гнилую свинью!" - Ли решила, что её месть ещё не окончена.

"Хуанг Шуланг, что ты сделал?"

"Я и сам не знаю. Когда я проснулся, то уже лежал на полу." - хмуро сказал Шуланг.

"Шуланг воспользовался мной, пока я спала и упал на меня, грязная свинья!" - кричала Ли, тыча пальцем в Шуланга.

"Ах!"

Часть класса закричала, кажется они неправильно поняли слова Ли.

Учитель Линь зашла в класс, и поняв в чём дело, быстро сказала: "Вы всё ещё дети. Вы не должны повторять за людьми в телевизоре. Шуланг просто упал на неё пока спал, у него не

было никаких скрытых мотивов. Он сделал это не специально. В любом случае, уясните это на будущее. Ли Лицзюань, бить людей тоже нельзя, ты должна была подойти ко мне, и мы бы во всём разобрались. А теперь, ложитесь спать. А те кто будет шуметь, будут задержаны после школы... на уборку."

Учитель Линь посмотрела на меня, будто бы происходящее хоть немного касалось меня.

После школы ко мне подошёл Шуланг и сказал бодрым голосом: "Янг Янг, можешь научить меня драться? Я знаю, что ты учил боевые искусства. Даже тот человек с раскопок боится тебя."

Услышав, что Шуланг хочет научиться драться, я понял, что ничем не смогу помочь, поэтому засмеялся: "А ты готов пойти на жертвы, ради тренировок?"

Я знал Пять Кулаков Син И Цюаня, и глядя на Шуланга и его, невольно задумывался, а сможет ли он хотя бы повторить самые простые движения?

"Да, я готов. Я буду спать на дровах и пить желчь*. И когда я овладею парой приёмов, моей первой целью будет поквитаться с Ли." - неожиданно для меня, Шуланг слишком остро воспринял ситуацию с Ли.

[ПП: Это идиома, которую можно понять как то так: "Готов на всё, чтобы осуществить свою месть". Ну или для тех кому не понятно: "Мыши плакали, кололись, но продолжали жрать кактусы" :)]

Увидеть Шуланга в таком настроении, с таким выражением лица, было большой редкостью.

"В таком случае, сначала я научу тебя 'рубящему кулаку'. Даже если ты овладеешь только им, тебя уже никто не посмеет ударить." - я знал, что Шуланг не сможет тренироваться долго, поэтому показывал ему случайные движения из техники, что я знал.

Не прошло и пяти минут, а Шуланг уже начал жаловаться: "Янг Янг, а нет ничего полегче? Я ведь только начал своё обучение, а ты уже показываешь такие сложные приёмы, как я по твоему должен их учить? Разве ты не знаешь что-нибудь вроде Великого Навыка Звёздного Поглощения изобретённого Гордым, Улыбающимся Странником"?"

[ПП: Шуланг говорит о герое произведения кампании WuxiaWorld. Они снимают и показывают по ТВ фильмы о которых говорил Цзин Янг несколько глав назад.]

"Нет, не знаю. Я даже не уверен, что такой стиль вообще существует. Я знаю только этот стиль. Если он тебе нравится - я буду учить тебя, в противном случае, не трать наше с тобой время. В любом случае, у тебя толстая кожа. Даже если Ли побьёт тебя ты не похудеешь." - я специально упомянул о том, чего Шуланг стыдится больше всего.

"В буду учить!" - сказал Шуланг, сжав зубы.

В этот раз Шуланг усердно занимался больше получаса. К тому моменту, как учитель Линь вернулась домой, Шуланг уже беспомощно лежал на полу.

"Хуанг Цзин Янг, чем вы с Шулангом занимались?" - укоризненно спросила Линь.

Я засмеялся и сказал: "Не надо ругать меня, он сам попросил меня научить его боевым искусствам. Учитель Линь, вы же сами сказали: "Ученики должны помогать друг другу". Я просто самоотверженно помогал Хуанг Шулангу. Если вы не верите мне, можете спросить него сами."

Даже учитывая то, что Шуланг был очень изнурён, он всё равно радостно сказал: "Я стану мастером боевых искусств. А когда это произойдёт, я пойду и буду бить Ли до тех пор, пока она не начнёт звать маму с папой."

"Ты очень бесстыжий мальчик. Семья Ли и так очень бедная, а ты ещё и издеваться на ней вздумал?" - учитель Линь тут же встала на сторону Ли.

Хуанг Шуланг почти заплакал заплакать: "Это несправедливо. А вы не думали, что это она издевается надо мной?"

Шаоцин, после такого крупного поражения от моих рук, ещё долго не приходил в нашу деревню. Лю, в свою очередь, наоборот, постоянно был у нас в деревне. Он почти ничего не понимал в археологии.

Но однажды, Лю случайно проговорился. Он сказал, что его группа совершила какой-то прорыв, и теперь все опасаются, что они нашли гроб того самого Культиватора.

Го-о-о-онк

Несколько дней спустя, вся деревня услышала очень громкий шум, который чуть не перевернул каждую плитку, каждый кирпич в деревне. Хотя, если бы это было так, во всех домах бы разбились стёкла.

"Что происходит? Землетрясение?" - Учитель Линь тут же выбежала из комнаты, вытягивая меня за собой.

"Смотрите!" - крикнул я, указывая на вершину горы Ба Цзяо.

С вершины горы шёл густой чёрный дым. Всем сразу стало понятно, что стало источником такого шума.

"Они наверное используют взрывчатку, чтобы добраться до древней гробницы." - сказал дедушка.

В любом случае, никто точно не знал, что именно сейчас происходит. Кроме того, с тех пор мы ни разу не видели археологов. Даже Лю, который, можно сказать, уже жил в нашей деревне, ни разу не пришёл за всё это время.

Шаоцина тоже нигде не видели.

Никто не знал, что сейчас творится в древней гробнице.

Позднее, селяне отправились на вершину, чтобы посмотреть, что же там случилось, неожиданно, они нашли огромную пещеру на вершине горы, больше там ничего не было. Эта пещера выглядела как один огромный рот, широко открытый огромный рот какого-то гигантского монстра-людоеда, готового в любой момент захлопнуть свою пасть. Зрелище было поистине ужасающим.

Жители были обеспокоены тем, что пещера станет источником проблем для всей деревни Ба Цзяо. Пещера была слишком огромной, чтобы её можно было бы просто закупорить снаружи. Селянам оставалось только оставить всё как есть и спуститься вниз. Как только они вернулись, жители начали говорить своим детям, чтобы те ни при каких обстоятельствах не ходили в горы, особенно, на её вершину.

Перевёл Lexilur Специально для Rulate.ru

http://tl.rulate.ru/book/96775/10619